

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公佈全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



RAYMOND Industrial Ltd

利 民 實 業 有 限 公 司

(在香港註冊成立之有限公司)

(股份代號：0229)

公告 2013年中期業績公佈

未經審核財務摘要

截至2013年6月30日止6個月

利民實業有限公司（「本公司」）董事會（「董事會」）謹此呈上本公司及其附屬公司（統稱「本集團」）截至2013年6月30日止6個月之中期業績。本集團截至2013年6月30日止6個月之簡明綜合損益表，簡明綜合全面收益報表及本集團於2013年6月30日之簡明綜合資產負債表及選定之說明附註均為未經審核賬目形式編製，但已經由本公司審核委員會及本公司之獨立核數師天職香港會計師事務所有限公司審閱。

簡明綜合損益表

截至2013年6月30日止6個月－未經審核

(以港幣為單位)

		截至6月30日止6個月	
	附註	2013年 港幣千元	2012年 港幣千元
營業額	3&4	594,977	603,367
銷售成本		(528,851)	(549,960)
毛利		66,126	53,407
其他收入	5	504	658
其他淨(虧損)/收益	5	(4,578)	3,203
銷售費用		(7,237)	(8,007)
一般及行政費用		(35,256)	(31,068)
除稅前溢利	6	19,559	18,193
所得稅支出	7	(5,428)	(1,149)
本公司股東應佔本期內之溢利		14,131	17,044
每股盈利	9		
基本，港仙		3.17	3.94
攤薄，港仙		3.11	3.93

簡明綜合全面損益表

截至2013年6月30日止6個月－未經審核
(以港幣為單位)

	截至6月30日止6個月	
	2013年	2012年
	港幣千元	港幣千元
期內溢利	14,131	17,044
期內其他全面收益：		
之後或於損益重新歸類的項目		
-換算境外業務財務報表產生的匯兌差額， 無稅項之淨值	6,799	(1,238)
本公司股東應佔期內之全面收益總額	20,930	15,806

簡明綜合資產負債表

2013年6月30日結算－未經審核

(以港幣為單位)

	附註	2013年6月30日 港幣千元	2012年12月31日 港幣千元
非流動資產			
固定資產	10		
－物業、廠房及設備		203,627	210,526
－根據經營租賃持作自用之 土地權益		9,626	9,658
遞延稅項資產		8,912	8,996
		<hr/>	<hr/>
		222,165	229,180
流動資產			
存貨		147,893	125,048
貿易及其他應收賬項	11	235,515	273,614
現金及現金等值項目		217,099	149,241
		<hr/>	<hr/>
		600,507	547,903
流動負債			
貿易及其他應付賬項	12	237,565	205,675
應付股息		169	168
應付稅項		7,735	12,275
		<hr/>	<hr/>
		245,469	218,118
流動資產淨值		<hr/>	<hr/>
		355,038	329,785
總資產減流動負債		<hr/>	<hr/>
		577,203	558,965
非流動負債			
遞延稅項負債		193	193
		<hr/>	<hr/>
資產淨值		<hr/>	<hr/>
		577,010	558,772
資本及儲備			
股本		230,652	216,487
儲備		346,358	342,285
		<hr/>	<hr/>
總權益		<hr/>	<hr/>
		577,010	558,772

附註：

1 編製基準

本中期財務資料是按照《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》的適用披露規定編製，包括符合香港會計師公會(「香港會計師公會」)所採納的香港會計準則第34號「中期財務報告」的規定。

除於2013年財務報表反映之會計政策變動外，中期財務資料是根據與2012年之全年財務報表大致相同的會計政策編製。會計政策變動的詳情見附註2。

2 會計政策變動

香港會計師公會已頒佈多項新及修訂香港財務報告準則，於本集團及本公司之當前會計期間首次生效。下列與本集團財務報表有關：

- 香港會計準則1修訂 - 呈列其他全面收益項目
- 香港財務報告準則10 - 綜合財務報表
- 香港財務報告準則12 - 於其他實體權益的披露
- 香港財務報告準則13 - 公平值計量
- 完善香港財務報告準則2009至2011年週期
- 香港財務報告準則7修訂 - 披露－金融資產與金融負債之抵銷

香港會計準則1的修訂要求實體在其他全面收益呈報的項目須根據隨後是否有可能重新歸類至損益而組合起來。集團已就此對該等中期賬目的其他全面收益呈報作出修訂。

採用其他經修訂、修訂及新香港財務報告準則對本集團的財務報告沒有影響。

本集團在本會計期間未採納任何仍未生效的新香港會計準則及詮釋。

3 分部報告

本集團主要業務是製造及銷售家用電器。已按與本集團最高層行政管理人員就評價分部表現及分配分部資源所採用之資料一致之方式報告，本集團將家用電器業務按地區分為：日本、美國、中國、歐洲及世界各地。本集團生產家用電器之設施在中國。分部中之世界各地是包括銷售家用電器予澳洲、加拿大及香港之客戶。

(a) 分部業績、資產及負債

有關本集團提供予高層行政管理人員以分配資源及評價分部表現之資料載列於下文：

截至6月30 日止6個月	家用電器					合計 2013年 港幣千元
	美國 2013年 港幣千元	中國 2013年 港幣千元	日本 2013年 港幣千元	歐洲 2013年 港幣千元	世界各地 2013年 港幣千元	
對外客戶之收入	148,919	53,954	174,410	150,258	67,436	594,977
內部分部收入	-	353,770	-	-	519,474	873,244
可報告分部收入	148,919	407,724	174,410	150,258	586,910	1,468,221
可報告分部溢利(已調整 EBITDA)	10,652	3,859	12,475	10,747	136,931	174,664
可報告分部資產	-	505,373	-	-	514,776	1,020,149
本期非流動分部資產增加	-	8,473	-	-	-	8,473
可報告分部負債	(116)	(177,866)	-	-	(259,686)	(437,668)

3 分部報告 (續)

(a) 分部業績、資產及負債 (續)

截至6月30 日止6個月	家用電器					合計 2012年 港幣千元
	美國 2012年 港幣千元	中國 2012年 港幣千元	日本 2012年 港幣千元	歐洲 2012年 港幣千元	世界各地 2012年 港幣千元	
對外客戶之收入	171,947	19,461	249,240	94,966	67,753	603,367
內部分部收入	-	373,985	-	-	548,162	922,147
可報告分部收入	171,947	393,446	249,240	94,966	615,915	1,525,514
可報告分部溢利(已調整 EBITDA)	8,889	1,006	12,884	4,909	109,465	137,153
可報告分部資產	-	480,171	-	-	460,554	940,725
本期非流動分部資產增加	-	10,971	-	-	-	10,971
可報告分部負債	(256)	(160,181)	-	-	(247,699)	(408,136)

3 分部報告 (續)

(b) 可報告分部收入、損益、資產及負債之對賬

	截至6月30日止6個月	
	2013年 港幣千元	2012年 港幣千元
收入		
可報告分部收入	1,468,221	1,525,514
內部分部收入抵銷	(873,244)	(922,147)
	<hr/>	<hr/>
綜合營業額	594,977	603,367

	截至6月30日止6個月	
	2013年 港幣千元	2012年 港幣千元
溢利		
可報告分部溢利	174,664	137,153
內部分部溢利抵銷	(132,106)	(105,962)
	<hr/>	<hr/>
從本集團對外客戶之可報告分部溢利	42,558	31,191
其他收入及淨(虧損)/收益	(4,074)	3,861
折舊及攤銷	(18,925)	(16,859)
	<hr/>	<hr/>
綜合除稅前溢利	19,559	18,193

	於2013年6月30日 港幣千元	於2012年12月31日 港幣千元
資產		
可報告分部資產	1,020,149	921,166
內部分部應收賬項抵銷	(206,389)	(153,079)
	<hr/>	<hr/>
	813,760	768,087
遞延稅項資產	8,912	8,996
	<hr/>	<hr/>
綜合總資產	822,672	777,083

3 分部報告 (續)

(b) 可報告分部收入、損益、資產及負債之對賬 (續)

	於2013年6月30日 港幣千元	於2012年12月31日 港幣千元
負債		
可報告分部負債	(437,668)	(358,835)
內部分部應付賬項抵銷	200,103	153,160
	(237,565)	(205,675)
應付股息	(169)	(168)
應付稅項	(7,735)	(12,275)
遞延稅項負債	(193)	(193)
	(245,662)	(218,311)

4 季節性營運

根據本集團之經驗下半年之需求較大，所以上半年可報告之收入及業績較差。

5 其他收入及淨(虧損)/收益

	截至6月30日止6個月	
	2013年 港幣千元	2012年 港幣千元
其他收入		
銀行利息收入	504	658
其他淨(虧損)/收益		
淨匯兌虧損	(5,075)	(1,173)
出售物業，廠房及設備淨虧損	(255)	(349)
出售廢料淨收益	498	1,446
退回終止公積金計劃沒收供款	-	3,305
其他收入/(費用)	254	(26)
	(4,578)	3,203

6 除稅前溢利

除稅前溢利已經扣除下列各項後達致：

	截至6月30日止6個月	
	2013年 港幣千元	2012年 港幣千元
(a) 僱員成本		
薪金、工資及其他福利	64,227	59,274
酌情發放花紅	1,443	700
定額供款退休金計劃供款	8,601	9,080
權益償付股本基礎項目	31	-
	74,302	69,054

	截至6月30日止6個月	
	2013年 港幣千元	2012年 港幣千元
(b) 其他項目		
銷售存貨成本 [#]	528,851	549,960
攤銷經營租賃持作自用之土地權益	211	206
折舊	18,714	16,653
出售物業、廠房及設備虧損	255	349
產品發展成本	102	80

[#] 銷售存貨成本包括港幣71,386,000元（截至2012年6月30日止6個月：港幣68,912,000元）有關員工成本及折舊，該金額亦包括於附註6(a)披露各項費用總金額。

7 所得稅

	截至6月30日止6個月	
	2013年 港幣千元	2012年 港幣千元
本期稅項-香港所得稅		
本期撥備	520	2,058
往年度撥備過多	-	(1,765)
	<u>520</u>	<u>293</u>
本期稅項-中國企業所得稅		
本期撥備	4,685	-
往年度撥備過少	2	-
	<u>4,687</u>	<u>-</u>
遞延稅項		
遞延稅項暫時差異的產生及轉回	221	856
所得稅支出	<u>5,428</u>	<u>1,149</u>

香港利得稅乃按照本期間估計應課稅盈利依稅率 16.5% (截至 2012 年 6 月 30 日止 6 個月: 16.5%) 提撥準備。香港以外附屬公司之稅項按所屬地區稅務條例之現行稅率計算。

8 股息

(i) 本公司股東應佔本期間應付股息：

	截至6月30日止6個月	
	2013年 港幣千元	2012年 港幣千元
中期後宣佈及批准之中期股息每股普通股港幣 2仙 (截至2012年6月30日止6個月：每股普通 股港幣2仙)	<u>9,226</u>	<u>8,644</u>

於資產負債表結算日之中期股息未確認為負債。

8 股息（續）

(ii) 於往年度應付股息與本公司股東應佔及在期內批准及支付：

	截至6月30日止6個月	
	2013年	2012年
	港幣千元	港幣千元
前財務年度2012年12月31日止批准及支付末期 息每股普通股港幣5仙（2011年12月31日年度 止：每股普通股港幣4仙）	23,049	17,289

9 每股盈利

每股基本盈利之計算是以本公司股東應佔經營業務溢利港幣14,131,000元(截至2012年6月30日止6個月：港幣17,044,000元)及根據中期內之已發行加權平均股數445,217,879股(截至2012年6月30日止6個月：432,208,908股)普通股計算。

每股攤薄盈利之計算是以本公司股東應佔經營業務溢利港幣14,131,000元(截至2012年6月30日止6個月：港幣17,044,000元)及根據中期內之加權平均股數453,764,953股(截至2012年6月30日止6個月：433,171,478股)普通股計算。

10 固定資產

	物業、廠房及設備 港幣千元	根據經營租賃 持作自用之 土地權益 港幣千元	總固定資產 港幣千元
成本:			
於2012年1月1日	499,906	16,589	516,495
兌換調整	(1,485)	(59)	(1,544)
增加	10,971	-	10,971
出售	(3,904)	-	(3,904)
於2012年6月30日	505,488	16,530	522,018
累計攤銷及折舊:			
於2012年1月1日	276,982	6,512	283,494
兌換調整	(743)	(23)	(766)
本期內折舊	16,653	206	16,859
出售	(3,445)	-	(3,445)
於2012年6月30日	289,447	6,695	296,142
賬面淨值:			
於2012年6月30日	216,041	9,835	225,876

10 固定資產（續）

	物業、廠房及設備 港幣千元	根據經營租賃 持作自用之 土地權益 港幣千元	總固定資產 港幣千元
成本:			
於2013年1月1日	517,314	16,579	533,893
兌換調整	8,024	307	8,331
增加	8,473	-	8,473
出售	(2,102)	-	(2,102)
於2013年6月30日	531,709	16,886	548,595
累計攤銷及折舊:			
於2013年1月1日	306,788	6,921	313,709
兌換調整	4,377	128	4,505
本期內折舊	18,714	211	18,925
出售	(1,797)	-	(1,797)
於2013年6月30日	328,082	7,260	335,342
賬面淨值:			
於2013年6月30日	203,627	9,626	213,253
於2012年12月31日	210,526	9,658	220,184

11 貿易及其他應收賬項

	於2013年6月30日 港幣千元	於2012年12月31日 港幣千元
貿易債務人	211,545	254,247
其他債務人	10,613	5,193
訂金及預付款項	13,357	14,174
	<hr/>	<hr/>
	235,515	273,614

於資產負債表結算日貿易債務人之賬齡按發票日期分析如下：

	於2013年6月30日 港幣千元	於2012年12月31日 港幣千元
少於1個月	83,693	97,131
1至3個月	122,728	152,918
3至12個月	3,071	2,114
超過12個月	2,053	2,084
	<hr/>	<hr/>
	211,545	254,247

對於所有要求若干信貸金額之客戶均會進行個別信貸評估。此等評估主要針對客戶以往到期時之還款紀錄及現時的還付能力，並考慮客戶的個別資料及客戶所處的經濟環境的資料。貿易應收款項由發出賬單當日起計30-90日內到期。

12 貿易及其他應付賬項

	於2013年6月30日 港幣千元	於2012年12月31日 港幣千元
貿易債權人	190,458	159,972
應付費用及其他應付賬項	47,107	45,703
	<hr/>	<hr/>
	237,565	205,675
	<hr/>	<hr/>

於資產負債表結算日貿易債權人之賬齡按發票日期分析如下：

	於2013年6月30日 港幣千元	於2012年12月31日 港幣千元
少於1個月	79,679	81,246
1至3個月	106,391	69,182
3至12個月	4,036	9,125
超過12個月	352	419
	<hr/>	<hr/>
	190,458	159,972
	<hr/>	<hr/>

中期股息

在 2013 年 8 月 28 日舉行之董事會議上，董事會宣佈派發中期股息每股普通股港幣 2 仙 (2012 年：港幣 2 仙)。

	截至 6 個月止	
	2013 年	2012 年
	6 月 30 日	6 月 30 日
	港幣千元	港幣千元
宣佈派發中期股息每股普通股港幣 2 仙 (2012 年：港幣 2 仙)	<u>9,226</u>	<u>8,644</u>

如欲收取中期股息，所有過戶文件連同有關股票須於 2013 年 9 月 13 日(星期五)下午 4 時 30 分前送抵本公司股票過戶處，香港中央證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東 183 號合和中心 17 樓 1712-1716 室。中期股息將於 2013 年 10 月 9 日(星期三)派發予於 2013 年 9 月 19 日(星期四)登記在股東名冊上之股份持有人。

本公司將於 2013 年 9 月 16 日(星期一)至 9 月 19 日(星期四)，包括首尾兩日在內，暫停辦理登記過戶手續。

業績概要

於 2013 年上半年，受到日圓大幅貶值的影響，中國生產出口至日本的产品價格相應提高，集團在日本的銷售增長亦因此而下降。幸而集團在全球其他地區的銷售增長可抵銷日本業務的倒退。因此，本集團於 2013 年上半年的營業額為港幣 594,977,000 元，與 2012 年同期綜合營業額相比，輕微下降 1.4%。集團於 2013 年上半年的除稅前溢利為港幣 19,559,000 元，較 2012 年同期增長 7.5%。然而，在中國大陸現行的轉讓定價稅制之下，集團須向國家繳納較多所得稅。因此，集團於 2013 年上半年的淨盈利為港幣 14,131,000 元，相比 2012 年同期淨盈利港幣 17,044,000 元，下降 17.1%。

在全球市場的不明確因素之下，集團決定於 2013 年在資本開支上會較為審慎。因此，鑑於目前的產能足夠應付現時的產量，集團於上半年減少了在自動化設備上的投資，保留更多現金。本集團於 2013 年 6 月 30 日之現金及現金等值項目為港幣 217,099,000

元，而於 2013 年上半年的資本開支為港幣 8,473,000 元。

集團管理層將致力提升生產效能，務求可釋出更多產能。於 2013 年上半年，集團除了增加投資半自動化的噴油工序，管理層亦計劃將更多向在外供應商採購，取代目前集團自製的零件（如馬達），藉以提升生產效能及騰出原來的生產地方用作成品的裝配工序。

集團的企業社會責任計劃成效顯著，由開始參與由創新及科技基金轄下大學與產業合作計劃資助之「廠校合作研究計劃」，到現時合共有六名曾參加此計劃的學生（包括兩名博士生及四名碩士生）正式成為集團員工。在 2013 年上半年，集團管理層成員曾到香港理工大學作客席講師及授課，以及在國際青年商會香港總會舉辦的「領袖導師計劃」中擔任領袖導師，更參與由香港管弦樂團所舉辦的慈善籌款音樂會。

2013年下半年展望

集團將在 2013 年下半年推出數款新產品，集團管理層對於我們專注發展重點客戶及重點新產品類別的策略所帶來的成效感到相當滿意，集團因此可將現有的資源作最適當的分配，並達至最佳的效果。集團將繼續採取此策略，期望可為營業額和毛利帶來持續的增長。

集團管理層對於我們的生產效能計劃的成效感到相當滿意，認為計劃成功令集團的生產工序更為現代化。因此，管理層團隊將於未來數年繼續投資在半自動化工序上，以提升我們在製造業界中的競爭力。

在 2013 年下半年，集團管理層將會更努力集中發展中國大陸市場的新產品。集團管理層預期中國大陸市場的銷售額將於未來數年大幅提升，繼而為集團之營業額及利潤帶來可觀的貢獻。

財政狀況

本集團的資金流動情況令人滿意。於 2013 年 6 月 30 日，本集團之資金流動率為 2.45 (2012 年：2.51)。

於 2013 年 6 月 30 日，銀行結餘及現金總額為港幣 217,099,000 元，比去年同日上昇了港幣 60,207,000 元。

於 2013 年 6 月 30 日，本集團並無銀行貸款及或然負債 (2012 年：無)。

資產抵押

於2013年6月30日，本集團概無資產抵押。

外匯風險

本集團大部分商業交易均以美元、英鎊、港元及人民幣計算。基於本集團認為不會面對重大匯價變動風險，故並無考慮使用財務工具對沖匯率變動。

職員

本集團現僱用香港職員約 37 人，並為其提供強制性公積金計劃，公司舊有的供款退休計劃已於 2012 年終止。我們在中國開設的廠房於年內僱用職員約 500 人，直接或間接僱用的工人約 3,000 人至 4,000 人。

本集團之薪酬政策與2012年年報所披露者相同。購股權計劃經已完結，並無於2013年更新。

本人謹代表董事會對所有職員在期內對本集團所作出之貢獻，表示謝意。

購買、出售或贖回本公司上市證券

本公司及其任何附屬公司於期內並無購買、出售或贖回本公司之上市證券。

企業管治

於期內，除關於獨立非執行董事之服務任期偏離了常規守則A.4.1項條款外，本公司一直遵守《上市規則》附錄14所載之企業管治常規守則（「常規守則」）之規定。

根據常規守則A.4.1項條款規定，非執行董事（包括獨立非執行董事）應設有特定委任年期，並須輪值告休。

本公司之現任獨立非執行董事均不設特定委任年期，此點偏離了常規守則A.4.1項條款之規定。然而，根據本公司之公司組織章程，獨立非執行董事均須在應屆股東週年大會輪值告休。本公司每年亦收到由獨立非執行董事的獨立確認函，並有理由相信他們

繼續是獨立於本公司。因此，本公司認為已採取充份措施，以確保本公司之企業管治水平，並不較常規守則之要求寬鬆。

標準守則

本公司已採用上市規則附錄10所載上市公司董事進行證券交易之標準守則（「標準守則」），以規範本公司董事進行證券交易時之操守。經向本公司董事作出特定查詢後，全體董事已確認於截至2013年6月30日止6個月內，彼等均符合標準守則之規定。

薪酬委員會

按照常規守則規定，本公司已成立薪酬委員會，成員包括2位執行董事：黃英敏先生及黃文顯先生，及4位獨立非執行董事：梁啓雄先生（主席）、范仁達先生、伍耀明先生及羅廣信先生。

審核委員會

審核委員會之職權和責任條文之預備及採用乃以香港會計師公會所發出之「成立審核委員會指引」作為藍本。

審核委員會審閱本集團採納之會計慣例及準則及與本公司之管理層討論審核、內部控制及財務報告事宜，其中包括審閱中期業績及截至2013年6月30日止之中期財務報告。

提名委員會

按照常規守則規定，本公司已成立提名委員會，成員包括4位獨立非執行董事：伍耀明先生（主席）、梁啓雄先生、范仁達先生及羅廣信先生。

於聯交所網站披露資料

2013年中期財務報告將於適當時候在香港聯合交易所有限公司之網站(www.hkexnews.hk)及本公司之網站(www.raymondfinance.com)內發放。

承董事會命
主席
黃乾利

香港，2013年8月28日

董事會於本公佈日期，本公司之董事如下：

執行董事：

黃乾利先生、黃英敏先生、黃文顯先生及莫健興先生

非執行董事：

黃乾亨博士，*GBS*，*太平紳士*，*LLD*，*DH*；熊正峰先生及李映紅女士

獨立非執行董事：

梁啟雄先生、范仁達先生、伍耀明先生及羅廣信先生

代董事：

黃英傑先生（黃乾亨博士之代董事）及張元坤先生（黃乾利先生之代董事）